

410027-2026 - Verseny

Csehország – Építészeti és ezzel kapcsolatos szolgáltatások – Městský dům na náměstí Republiky v Tachově
OJ S 113/2026 15/06/2026
Tervpályázati hirdetmény - Változtatásról szóló hirdetmény
Szolgáltatásmegrendelés

1. Vevő

1.1. Vevő

Hivatalos név: Město Tachov

E-mail-cím: katerina.stuchlova@tachov-mesto.cz

Az ajánlatkérő szervezet jogi típusa: Helyi hatóság

Az ajánlatkérő szerv tevékenysége: Általános közszolgáltatások

2. Eljárás

2.1. Eljárás

Cím: Městský dům na náměstí Republiky v Tachově

Leírás: Predmetem soutěže je návrh novostavby polyfunkčního městského domu na náměstí Republiky v Tachově. Nový objekt nahradí stávající Dům potravin, jehož technický stav, dispoziční řešení a architektonická kvalita již nevyhovují současným požadavkům a bude demolován. Cílem soutěže je nalézt kvalitní, soudobý, realistický architektonický návrh, který bude mít společenský a kulturní přínos, dodá nové impulzy do centra města, posílí jeho atraktivitu, přispěje ke kultivaci prostoru a přirozeně naváže na charakter historického prostředí městské památkové zóny. Návrh by měl přirozeně doplnit městskou strukturu historického jádra a kultivovaně navázat na charakter místa. Dům by měl být sebevědomý a zároveň pokorný, vyjadřovat svým jazykem současnost, ale zároveň respekt k městské památkové zóně, do níž vstupuje, a vytvořit přirozenou součást kulturní paměťové vrstvy Tachova. Vybranému účastníkovi vzešlému ze soutěže o návrh bude následně zadána kompletní zakázka na zpracování všech fází projektové dokumentace a nezbytných souvisejících služeb, které jsou podmínkou úspěšné realizace a provozování městského domu, a to při optimalizaci nákladů a kvality stavby s ohledem na její celoživotní cyklus. Zadavatel předpokládá realizaci zakázky bezprostředně po ukončení soutěže o návrh.

Eljárásazonosító: e8dfee3e-d16a-4dba-b691-fcc1e111adc8

Az eljárás típusa: Egyéb egyszakaszos eljárás

2.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71200000 Építészeti és ezzel kapcsolatos szolgáltatások

2.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Plzeňský kraj (CZ032)

Ország: Csehország

2.1.4. Általános információk

Jogalap:

2014/24/EU irányelv

Zákon č. 134/2016 Sb., o zadávání veřejných zakázek

2.1.6. Kizárási okok

Indokok kizárásra forrása: Közbeszerzési dokumentum

5. Rész

5.1. Rész: LOT-0001

Cím: Městský dům na náměstí Republiky v Tachově

Leírás: Předmětem soutěže je návrh novostavby polyfunkčního městského domu na náměstí Republiky v Tachově. Nový objekt nahradí stávající Dům potravin, jehož technický stav, dispoziční řešení a architektonická kvalita již nevyhovují současným požadavkům a bude demolován. Cílem soutěže je nalézt kvalitní, soudobý, realistický architektonický návrh, který bude mít společenský a kulturní přínos, dodá nové impulzy do centra města, posílí jeho atraktivitu, přispěje ke kultivaci prostoru a přirozeně naváže na charakter historického prostředí městské památkové zóny. Návrh by měl přirozeně doplnit městskou strukturu historického jádra a kultivovaně navázat na charakter místa. Dům by měl být sebevědomý a zároveň pokorný, vyjadřovat svým jazykem současnost, ale zároveň respekt k městské památkové zóně, do níž vstupuje, a vytvořit přirozenou součást kulturní paměťové vrstvy Tachova. Vybranému účastníkovi vzešlému ze soutěže o návrh bude následně zadána kompletní zakázka na zpracování všech fází projektové dokumentace a nezbytných souvisejících služeb, které jsou podmínkou úspěšné realizace a provozování městského domu, a to při optimalizaci nákladů a kvality stavby s ohledem na její celoživotní cyklus. Zadavatel předpokládá realizaci zakázky bezprostředně po ukončení soutěže o návrh.

Belső azonosító: SoN/2026

5.1.1. Cél

A szerződés jellege: Szolgáltatásmegrendelés

Fő osztályozás (cpv): 71200000 Építészeti és ezzel kapcsolatos szolgáltatások

5.1.2. A teljesítés helye

Ország alegysége (NUTS): Plzeňský kraj (CZ032)

Ország: Csehország

5.1.6. Általános információk

Nem uniós forrásokból finanszírozott közbeszerzési projekt

5.1.7. Stratégiai közbeszerzés

A stratégiai közbeszerzés célja: Társadalmi célkitűzések teljesítése

Leírás: Zadavatel neomezuje účast v soutěži kvalifikačními předpoklady nad rámec nezbytného minima.

A követett szociális cél: Egyéb

5.1.9. Alkalmassági követelmények

Selekciós kritériumok forrásai: Közbeszerzési dokumentum

5.1.10. Odaítélési szempontok

Kritérium:

Típus: Minőség

Megnevezés: Celková architektonická kvalita řešení (včetně přiměřenosti charakteru místa, společenskému a kulturnímu přínosu stavby apod.);

Leírás: Kritéria hodnocení, podle nichž budou soutěžní návrhy vyhodnocovány, se stanovují bez pořadí významnosti následovně: a) celková architektonická kvalita řešení (včetně přiměřenosti charakteru místa, společenskému a kulturnímu přínosu stavby apod.); b) naplnění předpokladů soutěžního zadání; c) ekonomická přiměřenost a udržitelnost (realizovatelnost záměru, optimalizujícího náklady a kvalitu stavby s ohledem na její celoživotní cyklus). Návrhy by měly respektovat ekonomické možnosti zadavatele nejen v předpokládané výši pořizovacích nákladů, ale v rozumné míře i zajistit optimalizaci budoucích provozních nákladů. Hodnocení, jež nelze vyjádřit číselně, bude provedeno porotou na základě jejích znalostí a zkušeností, je tedy v tomto smyslu subjektivním názorem poroty. Tento způsob hodnocení je obecně v architektonické soutěži standardní a účastníci soutěže svou účastí v soutěži vyjadřují souhlas s tímto způsobem hodnocení. Porota je povinna svůj subjektivní názor u posuzování každého soutěžního návrhu dostatečně odůvodnit. Az alkalmazandó módszer ismertetése, ha a súlyozás kritériumokkal nem fejezhető ki: Hodnocení, jež nelze vyjádřit číselně, bude provedeno porotou na základě jejích znalostí a zkušeností, je tedy v tomto smyslu subjektivním názorem poroty. Tento způsob hodnocení je obecně v architektonické soutěži standardní a účastníci soutěže svou účastí v soutěži vyjadřují souhlas s tímto způsobem hodnocení.

5.1.11. Közbesszerzési dokumentumok

A közbesszerzési dokumentumok címe: https://zakazky.tachov-mesto.cz/profile_display_2.html

5.1.12. A közbesszerzésre irányadó feltételek

A tervpályázati szabályok feltételei:

A bírálóbizottság döntése az ajánlatkérő szervezetre nézve kötelező: igen

A bírálóbizottság tagjai: Členové: Mgr. Petr Vrána, Mgr. et Mgr. Jan Straka, Ing. Helena Červinková, Ing. arch. Marek Chalupa, Ing. arch. Jiří Zábran, Ing. Zdeněk Chmel, MgA. Jan Říčný. Náhradníci: Pavel Bluma, Ing. Vít Rožmberský, Ing. arch. Veronika Kommová.

A díj értéke: 600 000,00 CZK

Díj:

A díj átvételének helye: 1

A díj értéke: 450 000,00 CZK

Díj:

A díj átvételének helye: 2

A díj értéke: 350 000,00 CZK

Díj:

A díj átvételének helye: 3

További információk: Pro odměněné návrhy může porota přiznat finanční částku v maximální výši 300 000 Kč. Zadavatel nevyplatí žádné náhrady výloh spojených s účastí v soutěži.

A pályázatot követően a szolgáltatásnyújtásra irányuló szerződést a pályázat egyik nyertesének ítélik oda

A benyújtás feltételei:

Elektronikus benyújtás: Megengedett

A benyújtásra használható cím: https://zakazky.tachov-mesto.cz/profile_display_2.html

Leírás: Část soutěžního návrhu doručovanou zadavateli fyzicky (v listinné podobě) lze zaslat doporučenou poštou nebo kurýrní službou na adresu: Městský úřad Tachov – podatelna Hornická 1695 347 01 Tachov Úřední hodiny podatelny: Pondělí 7.30 – 17.00 Úterý 7.30 – 14.00 Středa 7.30 – 17.00 Čtvrtek 7.30 – 14.00 Pátek 7.30 – 14.00

Az ajánlatokat vagy részvételi jelentkezéseket ezeken a nyelveken lehet benyújtani: cseh, szlovák

Változatok: Nem megengedett

5.1.16. További információk, közvetítés és felülvizsgálat

Felülvizsgálati szervezet: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

A felülvizsgálati határidőkre vonatkozó információk: Podmínkou pro podání návrhu k ÚOHS je podání námitek k Zadavateli, které je nutné doručit do 15 dnů ode dne, kdy se stěžovatel dozvěděl o domnělém porušení zákona Zadavatelem, nejpozději však do uzavření smlouvy nebo do chvíle, kdy se soutěž o návrh považuje po výběru návrhu za ukončenou. Námitky proti úkonům oznamovaným v dokumentech, které je Zadavatel povinen podle zákona uveřejnit či odeslat stěžovateli, musí být doručeny Zadavateli do 15 dnů od jejich uveřejnění či doručení stěžovateli. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání žádostí o účast, musí být námitky proti podmínkám vztahujícím se ke kvalifikaci dodavatele doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Pokud je v zadávacím řízení stanovena lhůta pro podání nabídek, musí být námitky proti zadávacím podmínkám doručeny Zadavateli nejpozději do skončení této lhůty. Námitky proti obsahu výzvy k podání nabídek v dynamickém nákupním systému nebo při zadávání veřejné zakázky na základě rámcové dohody musí být zadavateli doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání nabídek. V soutěži o návrh musí být námitky proti soutěžním podmínkám doručeny nejpozději do konce lhůty pro podání návrhů. Zadavatel může v zadávací dokumentaci nebo soutěžních podmínkách stanovit, že námitky podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona lze podat nejpozději 72 hodin před skončením lhůt podle § 242 odst. 3 nebo 4 zákona. Námitky proti dobrovolnému oznámení o záměru uzavřít smlouvu podle § 212 odst. 2 zákona musí být doručeny Zadavateli do 30 dnů od uveřejnění tohoto oznámení. Zadavatel je povinen námitky vyřídit do 15 dnů. Návrh je nutné doručit ÚOHS i Zadavateli do 10 dnů ode dne, v němž stěžovatel obdržel rozhodnutí, kterým Zadavatel námitky odmítnul nebo do 25 dnů od odeslání námitek, pokud Zadavatel o námitkách nerozhodl. Po uzavření smlouvy na veřejnou zakázku či rámcové dohody lze podat pouze návrh na uložení zákazu plnění smlouvy, a to i bez předchozího podání námitek. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy způsobem podle § 212 odst. 2 zákona s uvedením důvodu pro zadání veřejné zakázky bez uveřejnění oznámení o zahájení zadávacího řízení, předběžného oznámení nebo výzvy k podání nabídek ve zjednodušeném podlimitním řízení, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Návrh na uložení zákazu plnění smlouvy podle § 254 odstavce 1 písm. d) zákona doručí navrhovatel ÚOHS a ve stejnopisu Zadavateli do 30 dnů ode dne, kdy Zadavatel uveřejnil oznámení o uzavření smlouvy na základě rámcové dohody podle § 137 zákona nebo oznámení o uzavření smlouvy v dynamickém nákupním systému podle § 142 zákona, nejpozději však do 6 měsíců od uzavření této smlouvy. Ve lhůtě pro doručení návrhu je navrhovatel povinen složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z nabídkové ceny navrhovatele za celou dobu plnění veřejné zakázky nebo za dobu prvních čtyř let plnění v případě smluv na dobu neurčitou, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že navrhovatel nemůže stanovit celkovou nabídkovou cenu, je povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč. Jde-li o řízení o přezkoumání postupu pro zadávání koncesí, je navrhovatel povinen ve lhůtě pro doručení návrhu složit na účet ÚOHS kauci ve výši 1 % z předpokládané hodnoty koncese uveřejněné ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele, nejméně však ve výši 50 000 Kč, nejvýše ve výši 10 000 000 Kč. V případě, že Zadavatel neuveřejní ve Věstníku veřejných zakázek nebo na profilu Zadavatele předpokládanou hodnotu koncese, je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 100 000 Kč. V případě návrhu na uložení zákazu plnění koncesní smlouvy je navrhovatel povinen složit kauci ve výši 200 000 Kč.

8. Szervezetek

8.1. ORG-0001

Hivatalos név: Město Tachov

Regisztrációs szám: 00260231

Postacím: Hornická 1695

Város: Tachov

Irányítószám: 34701

Ország alegysége (NUTS): Plzeňský kraj (CZ032)

Ország: Csehország

E-mail-cím: katerina.stuchlova@tachov-mesto.cz

Telefonszám: +420 374774134

Az ajánlatkérő szervezet profilja: https://zakazky.tachov-mesto.cz/profile_display_2.html

E szervezet szerepei:

Vevő

8.1. ORG-0002

Hivatalos név: Úřad pro ochranu hospodářské soutěže

Regisztrációs szám: 65349423

Postacím: třída Kpt. Jaroše 1926/7

Város: Brno

Irányítószám: 60200

Ország alegysége (NUTS): Jihomoravský kraj (CZ064)

Ország: Csehország

E-mail-cím: posta@uohs.cz

Telefonszám: +420 542167111

Internetcím: <https://uohs.gov.cz>

E szervezet szerepei:

Felülvizsgálati szervezet

A felülvizsgálati eljárásokról további információkat nyújtó szervezet

10. Változtatás

Az előző hirdetmény módosítandó változata

:

391565-2026

A változtatás fő oka

:

Frissített információ

Leírás

:

VYSVĚTLENÍ/UPŘESNĚNÍ SOUTĚŽNÍ PODMÍNEK - 2

10.1. Változtatás

Szakaszazonosító: LOT-0001

A változtatások ismertetése: Zadavatel odpovídá na dotaz z 10.6.2026 ke stanovení výše předpokládané hodnoty veřejné zakázky. Předpokládaná hodnota zakázky se nemění.
Odpověď nemá vliv na lhůtu pro odevzdání soutěžních návrhů.

A hirdetményre vonatkozó információk

A hirdetmény azonosítója/verziója: dbbee099-9601-467a-a9b4-d2e7bef4858a - 01

Hirdetményminta típusa: Verseny

A hirdetmény típusa: Tervpályázati hirdetmény

A hirdetmény altípusa: 23

A hirdetmény megküldésének dátuma: 12/06/2026 12:35:37 (UTC+02:00) Kelet-európai idő,
nyári időszámítás szerinti közép-európai idő

Azok a nyelvek, amelyeken ez a hirdetmény hivatalosan elérhető: cseh

A hirdetmény közzétételi száma: 410027-2026

HL S kiadás száma: 113/2026

A közzététel dátuma: 15/06/2026